

## പത്രക്കുറിപ്പ്

26ാമത് അന്താരാഷ്ട്ര ചലച്ചിത്ര മേള - ഐ എഫ് എഫ് കെ

### ആവാർധുകൾ

മികച്ച ഇന്ത്യൻ നവാഗത സംവിധായകനുള്ള എഫ് എഫ് എസ് ഐ കെ ആർ മോഹനൻ പുരസ്കാരം

ഐ ആം നോട്ട് ദി റിവർ യേലം (ബേ ചെസ് നേ വെത്) സിനിമയുടെ സംവിധായകൻ പ്രഭാഷ് ചന്ദ്രയും ഫൊർബിഡൻ (നിഷിദ്ധോ) സിനിമയുടെ സംവിധായിക താര രാമാനുജനും പങ്കിടുന്നു.

**I'm Not The River Jhelum (Be Ches Ne Veth):** Through the polyphonic confluence of Tagore, Faiz and Inder Salim; Lal Ded and Nand Rishi, the film invokes the human spirit of resilience and resistance against tyranny. In the process it becomes a *chhand*, a metre syncretism as the young woman's gaze pierces history's veil.

**Forbidden (Nishiddho):** A contemporary tale of the existential anxieties of exiles and yearning for human bond. A search for belonging as also the search for selfhood. The film, through its multiple layers, creates a metaphor of memory – the goddess' eyes.

### നെറ്റ്പാക്ക് പുരസ്കാരങ്ങൾ

മികച്ച ഏഷ്യൻ സിനിമ: പെബിൾസ് (കൂഴംഗൾ), സംവിധായകൻ വിനോദ്രാജ് പി. എസ്.

“For depicting the harsh life of the marginalised, the troubled relationship between father and son and their difficult journey through the stark landscape, the award goes to **Pebbles (Koozhangal) by Vinodraj P S.**”

മികച്ച മലയാളം സിനിമ: ദ് ആർബിറ്റ് ഡോക്യുമെന്റേഷൻ ഓഫ് ആൻ ആഫിബിയൻ ഹണ്ട് (ആവാസവ്യൂഹം), സംവിധായകൻ കൃഷ്ണൻ.

“For showing the synergy between nature and humans, societal issues and bringing together documentary and fiction, the award goes to **The Arbit Documentation of an Amphibian Hunt (Aavasavyuham) by Krishand.**”

ഫിപ്രെസ്കി പുരസ്കാരങ്ങൾ

മികച്ച അന്താരാഷ്ട്ര സിനിമ: യൂ റിസംബിൾ മീ, സംവിധായിക ഡീന അമർ

മികച്ച മലയാളം സിനിമ: ട് ആർബിറ്റ് ഡോക്യുമെന്റേഷൻ ഓഫ് ആൻ ആംഫിബിയൻ ഹണ്ട് (ആവാസവ്യൂഹം), സംവിധായകൻ കൃഷ്ണൻ

മത്സര വിഭാഗം പുരസ്കാരങ്ങൾ

അഭിനയത്തിനുള്ള പ്രത്യേക പരാമർശം: നീന ഡിയെംബ്രൗസകി; സിനിമ കമീല കംസ് ഔട്ട് ടുനെറ്റ്, സംവിധായിക ഇനേസ് ബാരിയോനൂയെവൊ

**Nina Dziembrowski for Camila Comes Out Tonight directed by Inés Barrionuevo** (Argentina), for effortlessly capturing the inner persona of adolescents to bring out the resistance to an outdated belief system. Her etching of the character that believes in the mantra of ‘right to decide’ and its politics presenting varied emotions, and dilemmas fetches her this award.

പ്രത്യേക പരാമർശം: ലെറ്റ് ഇറ്റ് ബി മോണിംഗ്, സംവിധായകൻ എറാൻ കൊളിരിൻ

**Let it be morning directed by Eran Kolirin** (Israel, France), for its satirical look at the political schisms between two nations that causes miseries in the life of the individuals. The film brings out the Kafkaesque drama in the life of ordinary people in an ordinary situation.

ജൂറി പുരസ്കാരം: പെബിൾസ് (കൂഴംഗൽ), സംവിധായകൻ വിനോദ്രാജ് പി. എസ്.

**Pebbles (Koozhangal) directed by Vinothraj P S** (India), The external landscape becomes the object co relative of the human relations. The film's narrative brings out effectively the correlation between the harshness of the reality and the inhumanness of the relations.

മികച്ച നവാഗത സംവിധായകനുള്ള രജത ചകോരം പുരസ്കാരം: നതാലി ആൽവാറെസ് മെസെൻ, ചിത്രം ക്ലാര സോള

**Clara Sola directed by Nathalie Álvarez Mesén**, Costa Rica for her treatment of the dichotomy between genuine spirituality and the selfish religious structures. Mesen succeeds in extracting restraint yet experiential performances from her cast.

മികച്ച സംവിധായകനുള്ള രജത ചകോരം പുരസ്കാരം: ഇനേസ് ബാരിയോനിയോയെവൊ, ചിത്രം കമീല കംസ് ഔട്ട് ടൂനെറ്റ്,

**Camila Comes Out Tonight directed by Inés Barrionuevo** (Argentina) for successfully articulating gender politics and body politics. The thematic and artistic amalgamation of the content and the form shows the director's command over her art.

മികച്ച ചിത്രത്തിനുള്ള സുവർണ്ണ ചകോരം പുരസ്കാരം: ക്ലാര സോള, സംവിധായിക നതാലി ആൽവാറെസ് മെസെൻ, നിർമ്മാണം നിമ യൂസെഫി

**Clara Sola directed by Nathalie Álvarez Mesén produced by Nima Yousefi**, Costa Rica for questioning the traditional norms set by the patriarchal social order. The enchantment of an irrational universe which in its disturbing strangeness tells us both the beauty and the pain of the world.

ഓഡിയൻസ് പോൾ പുരസ്കാരം: പെബിൾസ് (കൃഷംഗൾ),  
സംവിധായകൻ വിനോദ് രാജ് പി. എസ്., നിർമ്മാണം നയൻതാര  
കെ, വിശേഷ് ശിവൻ